

ESCRIBE CON LETRA CLARA.

Completa los siete pasos. Si falta información, puede retrasarse tu inscripción.

1. INFORMACIÓN DE PARTICIPANTE ADULTO O DE PADRE/MADRE/TUTOR

Elige una opción: residente no residente de CPD/UPD

Nombre y apellido: _____

Domicilio: _____

Ciudad: _____ Código postal _____

Teléfono del hogar: _____ Teléfono laboral: _____ ext. _____ Teléfono celular: _____

Correo electrónico: _____

Marca aquí si cambió tu domicilio o número de teléfono.

NOMBRE Y TELÉFONO(S) PARA EMERGENCIAS: _____

2. INFORMACIÓN DEL PARTICIPANTE

ID de la clase	Título del programa	*Tarifa	Nombre y apellido	Sexo	Fecha de nacimiento (mm/dd/aa)	Grado	Talle de camisa (si corresponde)
				<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F			
				<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F			
				<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F			
				<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F			
				<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F			
				<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F			

Sí, puedo donar \$5 extra para ayudar a un niño o niña a participar en el programa del Distrito de Parques.

*Las personas que no son residentes (NR) pagan un 50 % más de la tarifa indicada para los residentes (R). Para más información sobre las personas no residentes, consulta la guía de programas.

Pago total \$ _____

En ocasiones, el Distrito de Parques/CUSR toma fotografías o graba videos de los participantes para promover o publicitar nuestros programas, servicios, eventos, actividades e instalaciones en nuestros folletos, el sitio web o en las redes sociales de la entidad y mediante otros medios promocionales. Mediante la inscripción, participación o asistencia a los programas, eventos u otras actividades del Distrito de Parques/CUSR, el participante (o padre/madre/tutor de un participante menor) acepta de forma irrevocable el uso y distribución de parte del Distrito de Parques/CUSR de su imagen (o de su menor a cargo) en fotografías, grabaciones de video y otras reproducciones electrónicas de dichos programas, eventos y actividades para cualquier propósito sin su inspección o aprobación y sin compensación, derecho a regalías o ninguna otra contraprestación, ni ahora ni en el futuro.

3. INFORMACIÓN SOBRE ADA

¿Necesitas adaptaciones conforme a la Ley de Estadounidenses con Discapacidades para participar en actividades o programas o hacer uso de las instalaciones? Sí No

Información: _____

NOTA: La notificación tardía o en un momento que no corresponde de una solicitud de adaptación puede resultar en el retraso en la participación.

4. INFORMACIÓN DE PAGO

Efectivo (no envíes efectivo por correo) Cheque (pagadero a Champaign Park District)

Tarjeta de crédito: Visa MasterCard

Nro. de tarjeta de crédito: _____ Fecha de vencimiento: _____

Firma del titular de la tarjeta: _____

Debes firmar la exención de responsabilidades en el reverso. Sigue atrás 

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDADES

5. CANCELACIONES/REEMBOLSOS

La política de cancelaciones/reembolsos para los programas está detallada en la guía de programas. Mediante la firma a continuación, acepto haber leído y comprendido esta política.

6. EXENCIÓN DE RESPONSABILIDADES

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Champaign Park District se compromete a llevar a cabo sus programas y actividades recreativos de forma segura y guarda mucho respeto por la seguridad de los participantes. Champaign Park District se encuentra en constante esfuerzo por reducir los riesgos e insiste en que todos los participantes cumplan las normas e instrucciones diseñadas para proteger su seguridad. Sin embargo, los participantes y los padres/tutores de los menores inscriptos en los programas o las actividades registradas del Distrito de Parques deben reconocer que existe un riesgo inherente de lesionarse cuando se decide participar de actividades/programas recreativos. Es únicamente tu responsabilidad determinar si tú o tu hijo/tutelado menor de edad se encuentran en condiciones físicas adecuadas o cuentan con las habilidades necesarias para realizar las actividades contempladas en el presente acuerdo. Siempre se recomienda a los participantes consultar con un médico antes de comenzar cualquier actividad física, en particular si tienen un embarazo, alguna discapacidad o si recientemente han tenido alguna enfermedad, alguna lesión o algún trastorno.

ADVERTENCIA DE RIESGO

Las actividades o programas recreativos tienen como objetivo presentar desafíos y lograr que se involucren los recursos físicos, mentales y emocionales de los participantes. A pesar de que se brinden las condiciones adecuadas en cuanto a la preparación, la enseñanza, las recomendaciones médicas, el acondicionamiento y el equipamiento, aún existe el riesgo de sufrir lesiones graves al participar de una actividad o un programa recreativo. Claramente, no todos los riesgos y peligros se pueden prever. De acuerdo a la actividad en particular, los participantes deben entender que existen ciertos riesgos, peligros y lesiones debido a las inclemencias del tiempo, resbalones, caídas, mal nivel de destreza o acondicionamiento, descuido, juego brusco, conducta antideportiva, defectos en las instalaciones, equipo inadecuado o defectuoso, supervisión inadecuada, instrucción u oficio inadecuado, y todas las demás circunstancias inherentes a las actividades o programas recreativos en el interior y al aire libre. En este sentido, hay que reconocer que es imposible garantizar una seguridad absoluta.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD Y ASUNCIÓN DE RIESGOS

Lee el presente formulario con detenimiento y entiende que al registrarte y participar en los programas o las actividades identificados, estarás asumiendo de manera explícita el riesgo y la responsabilidad legal y renunciando a cualquier reclamo por daños y perjuicios que puedan sufrir tú o tu hijo/tutelado menor de edad como resultado de participar en cualesquiera de las actividades conectadas y asociadas con dichos programas o actividades (incluso en los servicios de transporte o en el uso del vehículo, en caso de ser brindado). Reconozco y acepto que existen ciertos riesgos de sufrir daños físicos al participar de estos programas o estas actividades, y de voluntad propia acuerdo asumir el riesgo total de cualquier daño o perjuicio, independientemente de la gravedad, que mi hijo/tutelado menor de edad o yo podamos experimentar como resultado de dicha participación. Además, estoy de acuerdo en desistir de todos los reclamos contra Champaign Park District, Champaign and Urbana Special Recreation y Urbana Park District que mi hijo/tutelado menor de edad o yo podamos tener (o acumular por mí o por mi hijo/tutelado menor de edad) como resultado de participar de estos programas o actividades, inclusive contra sus funcionarios, oficiales, empleados y voluntarios respectivos.

Mediante el presente formulario libero de responsabilidad de manera definitiva a Champaign Park District, Champaign and Urbana Special Recreation y Urbana Park District por cualquier reclamo por lesiones, daños y perjuicios que mi hijo/tutelado menor de edad o yo podamos tener o que puedan recaer sobre mí o mi hijo/tutelado menor de edad y que estén ocasionados de algún modo con estos programas o estas actividades o relacionados con ellos.

He leído y comprendo la información importante mencionada anteriormente, la advertencia de riesgo, la exención de responsabilidad y la asunción de riesgos.

Nombre del participante (EN IMPRENTA)

Firma del adulto participante o padre/madre/tutor (si el participante es menor de 18 años)

Fecha

Puede negarse la participación si la presente exención de responsabilidad no cuenta con la firma del participante adulto o de padre/madre/tutor y con la fecha.

7. DEVOLVER A:

POR CORREO:
Champaign Park District
ATTN: Registration
2307 Sangamon Dr.
Champaign, IL 61821

FAX:
(solo tarjetas de
crédito)
217-398-2563

PRESENCIAL:
Dodds Tennis Center
Douglass Community Center
Hays Recreation Center
Leonhard Recreation Center
Martens Center
Springer Cultural Center

EN LÍNEA:
champaignparks.org